

早いものでもう2月。あっという間に終わってしまう短い月ですが、ちょっと手を休めてカレンダーをご覧ください。そう、日曜日から始まって奇麗に4週間で終わっています。これは珍しい現象で、前は11年前の1998年、次回に訪れるのは6年後の2015年。だから何？なんて言わないで。真四角に整ったカレンダーを眺めるのは気持ちのいいもの。今月のLatteもアート関連や、バレンタイン関連などの気持ちのいい情報満載です！

日本人学校体育館建設プロジェクト

体育館建設基金合計額

(12月20日現在) \$ 119,795.14

～内訳～

(11月29日時点) \$ 118,881.22

利息 \$ 3.44

追加募金 \$ 910.48

総額 \$ 119,795.14



第11回 アート&クラフト・フェア開催のお知らせ



毎年、春恒例の文化部主催『アート&クラフト・フェア』が、今年は3月7日(土)に、オンワード・ビーチ・リゾートにて開催されます。日本の伝統が光るこのフェアの人気は、グアムで日本人にとどまらず、日本びいきの現地の方々、日本文化に興味をお持ちの先生や学生さんなど、多くのファンがいらっしゃいます。ステージでは日本の心を感じさせる伝統芸能・文化のパフォーマンス、展示コーナーではさまざまな伝統美術・芸術からモダンアートまでが並び、また、楽しみな、手芸品、日本的な小物類などの販売も行なわれます。日本国総領事館のご協力により、お茶のお点前も披露されます。きっと、ほっとしたひとときを過ごすことができるでしょう。出展参加者、出演者、ボランティアの皆様がはりきって準備をしてお迎え致しますので、会員の皆様とローカルのお友達もお誘い合わせの上、ぜひ足を運んでみてください。ご来場を心よりお待ちしております。



《参加予定》

パフォーマンス：沖縄三線、津軽三味線&和太鼓、日本舞踊、合気道、お点前、その他
 展示または販売：パッチワーク、キルト、ビーズアクセサリ、トルペイント、千代紙作品、ちりめん小物、木目込み人形、墨絵、フラワーアレンジメント、俳句、Wrap It up (using Furoshiki)、その他
 文化部 筒井 英利子



《開催要項》

日時：2009年3月7日(土) 10:00~15:00
 場所：オンワード・ビーチ・リゾート アクア・ボールルーム
 入場料：お一人様2ドル (12歳以下無料)

選挙管理委員会からのお知らせ

2009年1月15日に開催された定例理事会に於いて、会則九条(選挙)に基づき会長より以下の7名に選挙管理委員の委嘱が行われました。

岩中守正・大塚久則・菊地弘典・立花留義(以上現理事より4名選出)
 野々村雅之(PMT)・小瀧康嗣(POP&POUR)・天島実沙子(TENBATA GUAM)
 (以上理事以外より3名選出)

改選理事・監事：会則二章(理事会)第五条(構成及び運営)の2に基づく場合並びに任期途中で辞任する理事・監事の意味確認を行い、改選対象理事・監事を確定致します。

尚、選挙改選等に関する予定は下記の通りです。

- ◆立候補受付期間：2009年2月1日～3月6日(正午迄 受付)
 - *立候補資格は会則による日本人会の法人会員あるいは個人会員として登録されている方に限ります。
 - *立候補、推薦届出書はEメールまたはFAXにて期日までに送信して頂くか、日本人会事務局までご持参下さい。
- ◆立候補者公示期間：2009年 4月1日～4月16日
- ◆立候補者の選挙：2009年 4月17日(開催予定) 日本人会総会にて日本人会会員の方々の御理解と御協力を宜敷お願い致します。

固定資産税納税納付

固定資産税納税の季節が今年も近づいてきました。年末にグアム税務署(Guam Department of Revenue and Taxation)より固定資産税票(Property Tax Statement)が登記所で登録されている住所へ郵送されてきます。納税は、一括の場合は2月20日までに、分割の場合は固定資産税票に示されている税額(総額の半分)を2月20日及び4月20日に分けてグアム税務署へ納付します。因みに固定資産税には、住居を所有するある一定の基準を満たした55歳以上の方や障害をお持ちの方への優遇措置(Senior Citizens Tax Credit/ Citizens with Disabilities Tax Credit)、また住居を所有する方すべてを対象とする一部免除規定(Home Tax Exemption)などがあります。これらの恩恵を受けるには事前に一定の申請書を提出し承認される必要があり、例えば来年に支払う固定資産税に対する申請書は、今年の3月15日までに提出しなければなりません。こちらの手続きなど詳細を知りたい方はGuam Department of Revenue and Taxation, Real Property Tax Division (Tel: 635-1895) にお問い合わせをすることをお勧めします。

第10回定例理事会議事録(未承認)

日時 2009年1月15日 12:30 ~

場所 ITCビル2階 コミュニティールーム「ラッテ」

出席者 (理事) 16名 (傍聴) 1名 (監事) 2名 欠席 3名

議題

- I. 前回議事録承認 杉本副会長
異議なく承認された。
- II. 各部報告
1. 教育部 川野副部長
今月の学校理事会を1月21日に開催。1月31日(土)に補習授業校の運動会が開催される。
2. 文化部 青木副部長
アート&クラフトフェア第2回ミーティングを1/9に実施。文化部ミーティングを1/12に実施。
・ 出展参加者の最終確認および必要備品(テーブル・イス)の申請受付。前回より多めの参加者。
・ 特別展示として新潟県からの展示品の借入れを交渉中。
・ 入場者を増やすための告知活動に重点を置いて文化部内で検討中。(PDN/チラシ・ポスター制作/FMラジオ/会員案内/理事監事協力)
・ 次回ミーティングは2/20(金)よりラッテにて開催。
・ 開催日時: 3/7(土) 10:00~15:00
・ 開催場所: オンワード・ビーチ・リゾート
・ プログラム: 昨年度の内容を元に作成中。冒頭に富野総領事・櫻井会長の御挨拶をお願い致します。
現時点でお申し込みいただいている団体・個人展示販売17団体・個人、パフォーマンス6団体・個人 合計23団体・個人
3. 商工部 菱川部長
特になし。
4. 渉外広報部 岩中部長
(1) 1月16日金曜日に3月号の編集会議を行う。
(2) 昨年暮れよりIT&Eのホームページサーバーの調子がおかし、ホームページが更新できない状態が続いている。テクニカルサポーターに連絡し修復作業をお願いしても未だ修復できない状態である。現在改訂の準備を進めているホームページのサーバーを日本におくことが望まれる。

(3) 会報誌ラッテの部数削減に関して様々な意見が寄せられている。多くは削減の事を全然知らなかったとの意見のため、今後の会員への連絡方法を再度見直さなくてはならない状況である。

5. 青年部 逆瀬川部長
秋祭り収支について、現在詳細を確認中。収支確定は物販販売を3月まで継続するため、3月末になる予定。

6. 総務部 菊地部長

(1) 1月1日、ヒルトン・グアムにて新年祝賀会を開催した。約100名の参加があり、和やかに新年の門出を祝った。

(2) グループ健康保険の加入者 44人(前月比2名減)

(3) 尚、健康保険については2009年度よりステイウェルから料金改定の提示があり、会報誌「ラッテ」にて会員への告知を行った。

(4) 昨年度末に事務局整備を兼ね事務局バザーを開催した。641ドルの収益があった。

(5) 日本人会ホームページが繋がらないという苦情が数件あった。

(6) 2008年度日本人会総会は4月17日(金) グアムアウロラリゾートホテルにて開催予定。

7. 会計部 渡邊部長

12月末締会計報告 会費納入状況

12月		累計	
法人	128社	\$	104,727.50
個人	223名	\$	8,000
準会員	34名	\$	660
合計		\$	113,387.50

III. 体育館建設について 渡邊会計部長

現在、学校理事会にて検討を重ねている。

IV. 日本人会選挙管理委員会の設置について 菊地総務部長

(1) 会則第9条に基づき、会長より以下7名に選挙管理委員の嘱託が行われた。菊地弘典、立花留義、岩中守正、大塚久則、(以上4名理事より選出)、野々村雅之、天島実沙子、小瀧康嗣(以上3名理事以外より選出)

(2) 第1回選挙管理委員会を1/21(水) 13:00より開催予定。

V. 2009年度 法人・個人会員に付いて 岩中副会長

会費について現状の説明を行い、質疑応答を行った。合わせて各部での会則事項の見直しを要請し、次回理事会にての確認予定。

VI. その他

次回理事会は2月19日(木)午後2時より開催予定。

【広告】

在ハガツニャ日本国総領事館からのお知らせ

～海外での投票は登録申請から～

平成18年6月の公職選挙法の一部改正により、海外在住の皆様が、従来からの比例代表選挙に加え、衆議院議員小選挙区選挙、参議院議員選挙区選挙、補欠選挙及び再選挙への投票ができるよう在外選挙の対象が拡大されました。

但し、実際に海外で投票を行って頂く為には予め、在外選挙人名簿へ登録し、在外選挙人証を取得することがこれまでどおり必要ですので、登録を希望される方は、下記をご参照のうえ、当館窓口へお越し頂くようお願い申し上げます。

1. 在外選挙人名簿の登録資格

- (1) 年齢満20歳以上
- (2) 日本国籍を有する方(重国籍者も登録資格がありますが、日本国籍を失った方は対象になりません。)
- (3) 当館管轄区域内(グアム島、北マリアナ諸島)に引き続き3ヶ月以上住所を有する方

2. 必要書類

(1) 本人確認の為の書類

原則として有効な旅券を提示して頂きます。

※但し、滞在許可の更新等で旅券を政府機関に預けている等の理由で旅券を当お持ちでない場合は、自動車運転免許証、グアムID、グリーンカード等を提示して頂きます。

(2) 当館管轄区域内に引き続き3ヶ月以上住所を有することを証明する書類(但し、在留届を提出済みの方は不要)

3. 申請に伴う注意事項

(1) 申請者は、本人又は同居家族(在留届の氏名欄及び同居家族の欄に記載されている方)に限ります。※詳細はお問い合わせ下さい。

(2) 転出届けが未提出の方は、市町村役場での申請を行って下さい。

(3) 在外選挙人証の交付まで、概ね2ヶ月程度が見込まれています。

【お問い合わせ】

在ハガツニャ日本国総領事館(領事班)

電話: 646-1290 FAX: 646-1490 メール: infocgj@ite.net

第4回 ウーマンズ・アート展 (Women's Art Exhibit)

3月はWomen's History Monthです。この月間を記念して、各国々の女性アーティストによる展示会が、Upper TumonにあるNissan Infiniti Art Gallery で開催されます。皆さん是非お立ち寄りください。

場所：Nissan Infiniti Art Gallery in Upper Tumon

主催：The Guam Council of Women's Club
The Soroptimist International of Guam

期間：2009年3月6日～14日

展示品：(例) 絵画、陶器、木目込み人形、生け花、折り紙、キルト、墨絵等、女性により製作されたもの

私のふるさと

誰もが心に持つ「ふるさと」。今回は 谷口 舞 さんにお話をお伺いいたしました。

Q: ふるさとの場所はどこですか？

A: 宮崎県宮崎市：九州の太平洋側に位置する町です。
最近では東国原知事のおかげで、ずいぶん知名度が上がりました。

Q: 思い出されるふるさとの味というのがありますか？

A: 冷や汁：簡単に言うと『味噌汁ぶっかけ飯』ですね。
冷やした味噌汁を、白ごはんの上にドバツとかけて食べます。材料は、鰯、きゅうり、豆腐、しそなど。味は普通の味噌汁より少し濃いめで、宮崎の暑すぎる夏にはうってつけのスタミナ補給品です。

Q: 印象のこっている光景（景色、幼い頃遊んだスポットなど）があればどうぞ。

A: 日南海岸：昔は新婚旅行のメッカと言われたほど、有名な海岸です。見渡す限りの海が、道沿いにずっと続きます。幼い頃は祖母の家に行くたびに通っていたのですが、青島や鶴戸神宮で寄り道をして、祖母の家に着くのが遅くなってしまいうこともよくありました。

Q: ふる里をイメージすると湧き上がってくるBGMがありますか？

A: 特になのですが、ひょっとこ節でしょうか。
必ず夏祭りでは、ひょっとこ面をつけた踊り子達が、みんなでひょっとこ踊りをしてました。あのBGMは宮崎！という感じですね。

Q: 今現在のふる里は、どうなっていますか？時々帰られる事もありますか？

A: 休みが取れば必ず帰ります。今は東国原知事のおかげで、観光地としての宮崎が戻りつつあるので、人も街にもぎやかになりました。是非みなさんも遊びに来てください。

Q: ふる里に寄せる思いをお聞かせ下さい。

A: 私は自分の故郷である宮崎が大好きで、いつも誇りに思っています。あの土地で生まれ育ったことは、何物にも変えられない私の貴重な財産です。これからも、宮崎の熱狂的なファンの一人であり続けようと思います。



糖尿病は不治の病

～太らない、炭水化物を取り過ぎないライフスタイルが大切～

糖尿病は血液中のブドウ糖の濃度が高くなる病気で、放っておくと神経障害、網膜症、腎症などの合併症がでます。日本では毎年糖尿病で失明する人は4,000人、人工透析を受けるようになる人は15,000人と言われます。現在6.3人に一人が糖尿病患者で、1980年頃から爆発的増加を示しています。肥満がその要因ですが、遺伝の影響も無視できません。両親双方が糖尿病の場合は75%、片方の場合には25%発病のリスクがあるといわれています。

「血糖値を下げれば糖尿病が治る」、「血糖値を下げれば合併症の心配はない」と言う誤解をしている人が多いようですが、糖尿病は決して治りません。たとえ血糖コントロールが良くても、20年後には糖尿病網膜症という目の合併症が13%の患者に、糖尿病腎症という腎臓の合併症が53%の人に起きてきます。しかしながら、合併症はこじらせなければ適切な治療で直すことが出来ます。

空腹時の血糖値が110以下は正常で、110-126未満は境界型か糖尿病初期、126以上は糖尿病と診断されます。では境界型の人たちはこの不治の病の烙印を押される前に、どんな手立てをすれば良いのでしょうか。一つには炭水化物を取り過ぎない、二つ目は太らないことです。タンパク質や脂肪は血糖値を上げませんが、パンやご飯、そばなどを食べると血糖値が上がります。つまり、カロリーよりも炭水化物の量(カーボ量)を考慮したダイエットが大切です。

また、まとめ食いは太るので、量を分けて食べるようにします。アルコールは血糖を上げませんが、ビールは炭水化物が多いので飲みすぎは禁物です。ウォーキングなどの運動は大切ですが、血糖値の低い空腹時の5000歩よりも食後30分後に1000歩ずつ3回に分けて歩くほうが効果的。筋肉が使われると、摂取された血液中のブドウ糖がどんどん筋肉に入ってゆき消化されるからです。

サプリメントではシナモンに血糖を下げる効果がある程度あることが確認されています。1日1グラム以上の摂取が必要です。またビタミンB1とB6は目と腎臓の合併症を、B12は神経の合併症を抑える働きがあります。

これらのほかに気をつけたいことはストレスです。ストレスが高まるとアドレナリンやコルチゾールといったホルモンが分泌され、これらが血糖値を上げるのです。いくら食事や運動に気をつけても、ストレスが高いと血糖値は下がりにくいです。3月5日から開催される第2回WBC、原辰徳監督率いる日本チーム「侍ジャパン」の2連覇なるかの熱戦で、アドレナリンの分泌過剰を起こしませんよう御注意ください。 S. W.

心に残った旅の思い出

超一流のホテルやレストランは値段も超一流なだけに印象に残るのは当たり前。でも旅先で受けた親切やおもてなし、異国ならではの珍しいアイデア、心打つ光景、人や動物、生物との触れ合いなどがいつまでも忘れられない思い出を作ってくれるものです。あなたにとってのそんな思い出は？

ギリシャ・アテネのバンテオン神殿を目指し、丘を登って行ったところ、狭い石畳の路地のあちこちに沢山のネコが屯していた。その猫たちが突然一方向にむかって走り出した。何かと思ってついて行くと、誰かが提供したらしい大きなトレイの食物にネコたちが集まっている。やせこけたネコや皮膚病に罹ったり薄汚れたネコは皆無で、その平和な光景に思わずカメラのシャッターを押した。ギリシャは平和な国なのだな～という印象を強くした。 S. W.

人事往来

マイクロパック インク
金岡 利一 (着任)

子どもたちの冬休み

日本人学校の子どもたちは、グアムでどのような年の瀬、お正月を過ごしているのでしょうか。
冬休みの日記の中からちょっと覗かせてもらいました。

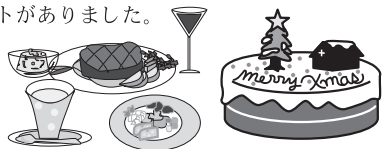
12月24日(水)「サンタがプレゼントをくれた」

小学部2年 羽田 悠真

昨日、ベンフランクリンでクリスマスツリーとわかざりと電気とソックスとサンタのバケツとテープのかざりを買いました。帰ってから、ツリーのかざりつけをしました。さいごに、電気をくるくるまきました。お父さんといっしょにわかざりを作りました。さいしょに作ったわかざりは小さかったけど、お父さんと作ったら大きいわかざりになりました。ばんごはんとケーキを食べました。ねむりました。そしたらサンタのゆめを見ました。今サンタさんは、何をするんだろうと思いました。朝おきたらプレゼントがありました。



「てつぼうをがんばるよ」



12月29日(月)「大そうじ」

小学部3年 伊藤 匠

今日は家族で大そうじをしました。初めにいらないものをかたづけました。洗たく場をきれいにしました。お母さんがガスレンジとまどをふきました。僕たちは、車とまどとげん関をきれいにしました。とても大変でした。でも、すっきりして気持ちがよくなりました。



「5Kで25分を出すぞ」



1月1日(木)「お正月」

小学部6年 岩壁 真琴

今日は、お正月です。グアムは常夏なのであまりお正月という気はしません。でもやはり今日はお正月なのでおせちを食べました。家では、なます、煮物、お雑煮、ステーキ、卵焼き、田作りを作りました。あとは、東商で買いました。

今年一年、みんなと幸せでよい年になったらよいと思います。



「勉強と水泳の両立」

12月28日(日)「チャモロの結婚式」

小学部4年 菅原 咲希

わたしは初めてチャモロの結婚式を見ました。お嫁さんはカヌーに乗って海から来ました。そして、お婿さんは、牛に引かれてやってきました。その後二人はチャモロの歌や踊りに祝福されていました。花嫁さんは花の冠や花のレイを身に着けていました。そして、花嫁さんも花婿さんと一緒に牛に引かれていきました。花嫁さんにはここにこして幸せそうでした。夕食のご飯の中には、豚の丸焼きもありちょっと気持ち悪かったです。でも、他にはやわらかくておいしい肉やケーキもあってよかったです。

その後は踊りを見ました。すると、踊りのお姉さんが来て、わたしと一緒に踊ろうというように誘って来ました。なので、わたしはそのお姉さんと踊りました。最初はちょっと恥ずかしかったけど、踊っているうちに楽しくなってきました。



「忘れ物をなくしたい」

グアム日本人学校 入園・入学説明のお知らせ

グアム日本人学校は2009年度新入園の幼児、新入学の児童・生徒を対象にした入学説明会を下記の通り行います。

【日本人学校】

日時：2009年2月18日(水) 15:30~

場所：日本人学校会議室

対象：(幼稚部 年中組)

2004年4月2日~2005年4月1日の間に生まれたお子様

(幼稚部 年長組)

2003年4月2日~2004年4月1日の間に生まれたお子様

(小学部 1年生)

2002年4月2日~2003年4月1日の間に生まれたお子様

(中学部 1年生)

1996年4月2日~1997年4月1日の間に生まれたお子様

お問い合わせ：日本人学校 734-8024 ダカナイ、岩嶋

お願い：「2009年度の入学説明会」へご参加される場合、予めお名前等をご連絡ください。

スザンヌさん、体育館募金ありがとう!

ベルマリンのオフィスにて

この間、お父さんの会社にタレントのスザンヌさんが来てくれました。最初に会った時はすごくドキドキしたけど、こここして話しかけてくれてテレビで見ているのと同じにとってもかわいいお姉さんでした。スザンヌさんもポケモンが大好きで、ポケモンの話もたくさんしました。「日本人学校には体育館がなく、体育をするときも暑くて大変です。今、募金活動をしています。」と話をしたら、やっぱりこここして「ぜひ募金をさせてください。」と言ってくれました。スザンヌさんの妹のマーガリンさん、お母さんのキャサリンさん、パパさんもみんな気持ちよくお財布からお金を出して、募金箱に入れてくれました。とってもうれしかったです。今度またグアムに来てくれると約束してくれました。体育館が早くでき上がって、スザンヌさんにも見てもらいたいなあ、と思います。私もスザンヌさんのような、いつもこここしてステキなお姉さんをめざします。そしてもちろん、体育館建設もめざしたいです!



関 葉南



securitech
Fire • Security • Alarm

SECURITECH SOLUTIONS INC. セキュリテック ソリューションズ インク

グアムでは弊社のみが取り扱っている商業用セキュリティシステムの開発を行うHONEYWELLの正規販売代理店とNOTIFIER (LIFE/SAFETY)の販売業者として、質の高い、プロフェッショナル且つ良心的な料金でのセキュリティ製品およびサービスを提供し



ています。弊社の取り扱い製品やサービスは多岐にわたり、防火システムをはじめ商業用セキュリティシステムの構築、政府関連から一般家庭レベルでのアクセスコントロール、盗難警報装置や高齢者向けのパニックアラーム、火災警報装置や消化システム装置、ビデオ監視装置、オーディオ装置、24時間アラームモニタリング、ゲート制御システム、ページング・インターコム、メディカルアラートサービスや監視サービスなどを主力としております。業界での長年の経験を通して、セキュリテックが経営理念の1つとして掲げている“顧客へのベストサービスを提供する”の原則に基づき、お客様が求めるソリューションや期待に対応

供する”の原則に基づき、お客様が求めるソリューションや期待に対応できるスキル、知識や創造力をもつ社員の確保と教育に日々努めております。

セキュリテックは島内のセキュリティ会社との差別化を図るため、常にワンランク上の取り組みを心がけております。その一つに、地元密着型の企業としての優位性と世界的に認知されている質の高い製品を背景に、良心的な料金を提供しております。セキュリテックのモニタリング部門や技術・監視部門は一社で統括されており、緊急時などの反応時間も迅速で正確です。当社のチームは経験豊富な、セキュリティや消防の知識に長けたスタッフを取り揃えております。彼らの長年積み重ねてきた専門知識が、セキュリテックの名を業界で認知させる結果となりました。

巨大複合企業であるHONEYWELLのセキュリティ部門やNOTIFIER (LIFE/SAFETY)との提携により、また提携に当たっては厳しい審査基準を経て、最新のセキュリティ技術、消防システムの先端に常に立つ事を可能にしてくれます。

セキュリテックに関するご質問・お問い合わせは

電話：+1 (671) 648-8877

ファックス：+1 (671) 648-8878

文責者 奥濱 仁



「今月の顔」松本 彰さん Vol.66

今回は、美しいタモン湾にある「テ・キエロ」の松本 彰さんです。

Q: ご出身はどちらですか？

A: 生まれは金沢市ですが、父の転勤が多く、育ったのは広島、川崎、横浜と転々となりました。実家が横浜ですので、一応浜っ子(自称)にしています。

Q: グアムにはいつ来られたのですか？

A: 最初は1995年から6年間グアムに赴任して日本に戻り、2005年1月より2回目の赴任となります。

Q: いままでどちらに住んでいたのですか？

A: ホテル勤務が長かったので、東京、成田、ロンドン、秋田、名古屋等々、ホテルの開業に合わせて転々としていました。

Q: ホテル勤務が長かったと伺いましたが、どうしてこの仕事を選んだのですか？

A: ほんとのところは、半分リタイア気分で勝手知ったるグアムで南国楽園生活を、と思いましたが、ところが現実は！！！！です。

Q: 趣味は何ですか？

A: 今はビーチで走ったり、泳いだりしてグアムの自然に浸っています。グアムの自然に溶け込んでいく感じが好きです。

Q: 好きな本、作家も教えてください。

A: 歴史小説(中国)のジャンルが好きで、最近では宮城谷 昌光さんの晏子が面白かった本です最近の中国は金銭亡者、出亡者の集まりみたいですが、昔の中国はスケールにしても人間の個性も日本の尺度では測りきれない面白い人間が溢れていたような気がします。ところで、この本は日本人会の図書館で見つけて、2冊購入したのですが読もうと思ったら2冊とも上巻でした。下巻を日本に発注して取り寄せましたので、結構高いものについてしまいました。(これは 本人の自己責任です！日本人会には責任はございません)

Q: 好きな音楽は？

A: クラシックとジャズが大好きです。クラシックでは、ラフマニノフとオペラの曲が好きです。ジャズでは、ジョンコルトレーンやチックコリア最近では、アンドリューロイドウエーバーのミュージカルの曲も大好きです(エビータ)とか(オペラ座の怪人)等々。

Q: 2月といえばバレンタインデーですが何か思い出ありますか？

A: 7~8年前にグアムの恋人岬でのバレンタイン5Kラン(カップルで参加)に出場したとき、当日一緒に走る予定の女性に振られてしまい何とか特別に一人でも走っていいと許可をもらい参加しましたが、翌日の新聞(PDN)にロンリーハートランナーと紹介されたことです。

Q: 少し聞いていて寂しくなりました(涙)。でも気を取り直して！自分の性格はどんなだと思いますか？又動物にたとえるとしたら？

A: 人一倍好奇心が多く、あまり集団行動や規則に縛られるのは好きではありません。そして自分を動物にたとえれば？ん～何でしょうね？プレーリードッグ！？ 2本足で立って周りをキョロキョロ見回しているところなんか！

Q: 好きな言葉は？

A: 一寸抹茶香くさいですが、自未得度先度他(じみとくどせんど)易しく言えば After Youお先にどうぞ！！です。

事務局にいらっしゃるときはいつも朗らか、ジョークを交えての軽快なトークはあごが痛くなるほど。これぞ松本さんのホスピタリティー。グアムの自然をいつまでもエンジョイしてください！有難うございました。インタビュー ベントン都美子





南の島のハッピーレシピ ～ガムの食材、七変化～



バレンタイン・デー 特集



Hafa Adai!

2009年もひと月あまりが過ぎ、すでにバレンタインデーの季節となりました。ガムでは男性からも女性からお花やプレゼントが贈られますが、チョコレートはどこでも好まれる“愛の贈り物”でしょうか!?

そこで今月は、中央がトロッとやわらかいチョコレートケーキ、『フォンダン・オ・ショコラ』をご紹介します。実はこのレシピ、フランスではとてもポピュラーな板チョコレートの包装紙に書いてあったもの。本当に簡単で失敗知らず。ちょっとしたおもてなしでも手間をかけずに作れてしまうのでとても重宝していました!

ちなみに、フランス語でフォンダン(=fondant)とは、溶けている、英語のmeltingという意味。フォンダン・オ・ショコラはチョコレートケーキの中身がとろっと柔らかいものことです。ついでにチーズ・フォンデュ(フランス語ではフォンデュ)のフォンデュ(=fondue)は、溶けた、英語のmeltedにあたります。溶けかかっているものか、完全に溶けてしまっているのか、ニュアンスがちょっとだけ違うんですね。

『フランス発のフォンダン・オ・ショコラ』 (6～8人分)9インチのパウンドケーキ型使用

<材料>

- 板チョコレート 200g
↑カカオ濃度の高いものを使うと大人の味になります!
- たまご(全卵) 4個
- 砂糖 150g
- 小麦粉 80g
- バター(有塩) 200g

<作り方>

- ①オーブンを摂氏200度(華氏400度)に温めておく。
- ②湯せん又は電子レンジでチョコレートを溶かす。チョコレートが溶けたらバターを加え、よく混ぜる。
- ③ボールにたまごと砂糖を混ぜ入れ、次に小麦粉を入れる。さらに2を加え入れ、全体がよくなじんでパテ状になるまで混ぜ合わせる。
- ④3を、バターと小麦粉を軽く打った型に流し入れる。
- ⑤温めたオーブンで約25分焼く(中央がなんとなくとろけるように時間は調節してください)。

とにかくお手軽、というのが信条のレシピ!私は粉をふるうこともしません!!

ガムのたまごは少し小さいかも?場合によっては5個にするなど加減をしてください。お好みでふわっと泡立てた生クリームやアイスクリームを添えて召し上がれ♪

Bon appétit!

鶴賀 奈穂乃

マルディグラ仮装舞踏会のお知らせ

11日間の謝肉祭の最終日を晴れやかに祝うマルディグラ、「懺悔の火曜日」と呼ばれ、「灰色の水曜日」の前日に当たります。この祭日を祝い、Guam Women's Clubが今年も艶やかに、賑々しく、仮装舞踏会を下記の要領で開催します。

【第55回マルディグラ仮装舞踏会】

- テーマ: 「ムーンライト・マスカレード」
- 日時: 2月14日(火)午後6時より
- 場所: ハイアット・リージェンシー「グランド・ボールルーム」
- チケット: 一人75ドル
- 前売り券販売所: ハガニアのSalon ParadisまたはハーモンのPop&Pour
問い合わせはメイ・コットンさん【電話646-8048】まで。

会場はマルディグラ・カラーとよばれる正義を象徴する紫、権力を象徴する金、運命の象徴である紫で埋められます。あなたも度肝を抜く衣装に身を包み、仮装賞を競ってみてはいかがでしょう。又当日はティファニー寄贈の2200ドル相当のプラチナ台ハート型ダイヤモンドペンダントの福引もあります。

文責: ウッドレー節子

～あなたの好きな恋愛ドラマ、映画、小説どれかひとつ教えてください。～
今月の14日は皆さんご存知のバレンタインデーにちなみ、事務局に来られた会員さん何人かに聞いてみました。皆さん、どれにしようとか迷っていましたが、ハンカチなしでは観れないあのドラマ、懐かしい映画など様々です。アンケートに答えてくださった皆様有難うございました。

ドラマ編

- ♥のだめカンタービレ(R.U.)
- ♥男女7人夏物語(H.K.)
- ♥冬のソナタ
- ♥愛してるといってくれ
- ♥青い鳥
- ♥乾パン先生とコンペイトウ(M.K.)
- ♥バラのない花屋(M.J.)

映画編

- ♥宮崎 駿の作品(H.W.)
- ♥ホリデー
- ♥タイヨウのうた
- ♥ラブ・アクチュアリー(M.S.)
- ♥今会いにゆきます(T.S.)
- ♥ジェーン・エアー(K.O.)
(相手が盲目になっても、ひたすら愛するという姿勢に惹かれました。)
- ♥追憶(生き方の全く違う、男女の出会いと別れのラブストーリーです。)
- ♥ある愛の詩(M.I.)
- ♥ノッティングヒルの恋人
- ♥プライドと偏見
- ♥あなたが寝ている間に
- ♥カサブランカ

小説編

- ♥世界の中心で愛を叫ぶ(片山 恭一)
- ♥I LOVE YOU(人気男性作家陣による、恋愛アンソロジー)
- ♥クロズド・ノート(雫井 脩介)
- ♥冷静と情熱のあいだ(辻 仁成、江国香織)

日本人会ライブラリーにもこのような恋愛映画や小説があります。どうぞご利用ください。

～映画～

プリティウーマン、メリーに首ったけ、ユーガットメール、アメリカンビューティー、イルマーレ(The lake house),

～小説～

女ごころ(モーム)、伊豆の踊り子・雪国(川端康成)、はつ恋(ツルゲーネフ)、チャタレイ夫人の恋人(D.H.ローレンス)



編集後記



ここしばらく台風が無く、それでいて雨が多いせいか島の緑がかなり濃くなったように思います。木陰が多くなりますし、道にせり出した樹などは南国らしくなかなかいい風景です。うとうしい雨ですが鉢植えで育てている野菜に水をやる必要がありません。雑草もどんどん伸びるので芝刈りをする方は大変かも知れませんが、1日に一度でもスコールがザーッと降ってくるとほっとするのは私だけでしょうか。動物も植物も好きなくせに“世話をする”ということが苦手な私にとっては乾季は面倒な季節です。

編集委員 今津 裕輔

Locationfree ロケーションフリー

ロケーションフリーはSONYが自社の出張社員のために開発したもので、インターネットを通じて、リアルタイムに自宅のテレビへ情報を転送。まるでガムに居ながら東京でテレビを見ているような…静止画像ニュースだけだったワールドカップやゴルフも動画どころか番組そのものが見られます。もちろんNHKも!! **今回限定で残り50セット**を下記にてご奉仕させていただきます。

機器代金 ¥20,000(代行販売・WEBサイトでのカード決済のみ)

管理料 ¥5,500(毎月先払い・WEBサイトでのカード決済のみ)

但し、2年契約が前提となります。

設置手数料 \$60(初回のみ)

2011年地上デジタル波対応!!

お問い合わせは SUGAYA LTD. ヒロまで 787-9892



キャラベル ワインフェア

フェア対象のボトルワインをご注文の方にメニューよりお好きなピザをプレゼントします。ボトルワインは35ドル～





しゃぶしゃぶ又はすき焼き食べ放題!

アンガスリブアイ、日本から直送の野菜や旬のきのこ、そして、100% コシヒカリ御飯など品質と鮮度にこだわった食材が食べ放題!!

期間限定、料理長からの特別メニュー!

大人 :38 ドル
子供 (5~11歳):19 ドル



Onward Beach Resort
"Setting New Traditions in Guam Hospitality"

ご予約・お問い合わせ
TEL:(647)7777(内線4413)

豪快!活けロブスター&蟹フェア2009

お一人様 \$78 per person *2名様より承ります。Minimum 2 persons.
[2009年1月10日~3月31日 Jan.10~March.31.2009]
仕入れの都合により内容が変わることがございます。ご利用金額の10%をサービス料として頂戴致します。

期間限定 **Toh-Lee**
Lobster & Crab Fair
in 2009

hotel nikko guam ご予約 :649-8815(内線)7504/7508

ピアリゾートコンドミニウム

2寝室1浴室 (リノベーション済) \$1600/月より
3寝室2浴室 (リノベーション済) \$2000/月より
(電気、水道、ケーブル代として\$250/月を別途お支払い頂きます。)



PIA RESORT
HOTEL & CONDOMINIUM

ピアマリンコンドミニウム

事務所スペース \$1000/月
2寝室2浴室 (リノベーション済) \$1200/月より
3寝室2浴室 (リノベーション済) \$1700/月より



PIA MARINE
HOTEL & CONDOMINIUM

短期レント(1ヶ月より)も受け付けています。
キッチン付きステューディオルーム (床全面タイル)
毎月の賃貸料 (1年賃貸の場合) 950~1050ドル

*お問い合わせ ☎ 646-7422 松本、山野井まで。
*詳細は <http://www.piahotels.com/rent.html> をご覧ください。

POP & POUR リキュール、ワイン専門店 **ポップ アンド ポー**
HOME OF PREMIUM WINES AND SPIRITS

インターネットを通して日本のテレビ番組が Guam でも見られるようになりましたが、次のドラマで『神の雫』というワインのドラマが始まるようです。内容はさておきワインのドラマなんてまだワインフォームが起こるかもしれません! そでじゃあワインって・・・と思っても難しいと思う人がほとんど! 飲み物なのに難しい・・・おかしいですよね。そうなんです! 気軽に飲めておいしいって思ったものがおいしいんです。それでも人にプレゼントするとき・・・ご安心ください! ポップアンドポーではワインスペクテイターなどプロが評価した点数を表記しているワインなどもあります。安いワインでも高得点のものがありますので一度お立ち寄りください! お待ちしております!

Guam で一番種類の豊富なワインストアです。その他、ビール、リキュール、ワインアクセサリなど多数取り揃えております。ギフト用ラッピングセットなども承っております。是非一度お立ち寄りください。

営業時間 10時~20時(月~金)
10時~18時(日曜日)
電話 637-WINE (9463)



あなたのために、ご家族のために
フロによる歯科治療

私達「ハファディ ファミリーデンタル PC」
スタッフにぜひ一度ご相談下さい。
一人一人の状態に合ったアドバイス・治療をいたします。



Hafa Adai
Family Dental PC

Phone : (671)649-7851/52
タムニング、ITCビルディング
104号室 (ロビー階)
営業時間 : 8~17時 (月・水・金・土)
9~18時 (火・木)

Yas Takenaka, DDS
General Dentist

Victoria Cheng, DMD
Children's Specialist



40
NANBO
INSURANCE
40 Years | Peace of Mind

P. O. Box 2980
Hagatna, Guam 96932
Tel: (671) 477-9754
FAX: (671) 477-2315

南買インシュアランスは
おかげさまで
今年40周年を迎えました。
これからも引き続き
皆様に安心をお届けします。

『 養いましょう。甦る力 』

トリートメント・メニュー

— 30分、45分、60分 —

- ・全身指圧
- ・足裏ツボ指圧
- ・ロミロミ(オイルと指圧のコンビネーション)

* サウナ・ジャグジーをご利用のお客様は水着をご持参ください。
お問い合わせ、ご予約は 646-2525
営業時間 : 午後2:00 ~ 深夜12:00

 **MASA SHIATSU**
Sauna & Spa
Since 1975

オンワード・ビーチ・リゾート 3階

TOTO
ウォッシュレット

米国向け
115ボルト仕様
変圧器 不要!!

取り付けは、ドライバー1本で簡単。
その他、東陶製品、空調機などの
修理・サービスなど承ります。
お気軽にお問い合わせ下さい。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba : DAIKIN
TEL : 646-6722 / 1722, Fax : 646-4878
Cell : 687-0085 (後藤) E-mail : port@kuentos.guam.net

・所在地 : ITCビル2階210号室・住所 : P. O. Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel : 646-8066・Fax : 646-8067・Eメール : jpclub@ite.net
2009年2月 第10号 2009年2月10日 発行 発行責任者 : 櫻井 孝治/編集委員長 : 岩中 守正

From:
Japan Club of Guam
P.O.Box 7962 Tamuning,
Guam 96931